



Rada
Európskej únie

V Bruseli 4. júla 2023
(OR. en)

11383/23
ADD 6

EF 207
ECOFIN 716
ENV 800
SUSTDEV 105
FSC 11
CLIMA 333
TRANS 292
ENER 424
ATO 41
AGRI 375
AGRIFIN 78
AGRIORG 80
DRS 38
CCG 22
DELECT 91

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	28. júna 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	C(2023) 3851 final
Predmet:	PRÍLOHA 6 k DELEGOVANÉMU NARIADENIU KOMISIE (EÚ) .../..., ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 stanovením technických kritérií preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k udržateľnému využívaniu a ochrane vodných a morských zdrojov, prechodu na obehové hospodárstvo, prevencii a kontrole znečisťovania alebo ochrane a obnove biodiverzity a ekosystémov, a na určenie toho, či táto hospodárska činnosť výrazne nenasahuje na plnenie niektorého z iných environmentálnych cieľov, a ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2021/2178, pokiaľ ide o osobitné zverejňovanie informácií o týchto hospodárskych činnostiach

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2023) 3851 final.

Príloha: C(2023) 3851 final

SK
Príloha VI

„Príloha VI – Vzor pre kľúčové ukazovatele výkonnosti (KPI) úverových inštitúcií

Číslo vzoru	Názov
0	Zhrnutie KPI
1	Aktíva na výpočet GAR
2	GAR – Sektorové informácie
3	KPI týkajúci sa GAR a vzťahujúci sa na objem
4	KPI týkajúci sa GAR a vzťahujúci sa na tok
5	KPI týkajúci sa podsúvahových expozícií
6	KPI týkajúci sa príjmov z poplatkov a provízií za služby iné ako poskytovanie úverov a správa aktív
7	KPI týkajúci sa obchodného portfólia

0. Zhrnutie kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI), ktoré majú zverejňovať úverové inštitúcie podľa článku 8 nariadenia o taxonómii

		Environmentálne udržateľné aktíva spolu	KPI****	KPI*****	% pokrytia (z celkových aktív)*	% aktív vylúčených z čitateľa GAR (článok 7 ods. 2 a 3 a oddiel 1.1.2 prílohy V)	% aktív vylúčených z menovateľa GAR (článok 7 ods. 1 a oddiel 1.2.4 prílohy V)
Hlavný KPI	Stav podielu zelených aktív (GAR)						

		Environmentálne udržateľné činnosti spolu	KPI	KPI	% pokrytia (z celkových aktív)	% aktív vylúčených z čitateľa GAR (článok 7 ods. 2 a 3 a oddiel 1.1.2 prílohy V)	% aktív vylúčených z menovateľa GAR (článok 7 ods. 1 a oddiel 1.2.4 prílohy V)
Dodatočné KPI	GAR (tok)						
	Obchodná kniha*						
	Finančné záruky						
	Spravované aktíva						
	Príjmy z poplatkov a provízií**						

*Pre úverové inštitúcie, ktoré nespĺňajú podmienky článku 94 ods. 1 CRR alebo podmienky stanovené v článku 325a ods. 1 CRR

**Príjmy z poplatkov a provízií za služby iné ako poskytovanie úverov a správa aktív

Inštitúcie zverejňujú výhľadové informácie o týchto KPI vrátane informácií z hľadiska cieľov spolu s príslušnými vysvetleniami o použitej metodike.

*** % aktív zahrnutých v KPI z celkových aktív bánk

****na základe KPI týkajúceho sa obratu protistrany

*****na základe KPI týkajúceho sa kapitálových výdavkov protistrany s výnimkou činností poskytovania úverov, pri ktorých sa v súvislosti s bežným poskytovaním úverov používa KPI týkajúci sa obratu

Poznámka 1: Vo všetkých vzoroch na vykazovanie: čierne bunky by sa nemali vykazovať.

Poznámka 2: KPI týkajúce sa poplatkov a provízií (list 6) a obchodnej knihy (list 7) sa uplatňujú až od roku 2026. Začlenenie MSP do týchto KPI sa bude uplatňovať len na základe pozitívneho výsledku posúdenia vplyvu.

4. KPI týkajúci sa GAR a vzťahujúci sa na tok

1. Inštitúcia v tomto vzore zverejňuje kľúčové ukazovatele výkonnosti týkajúce sa GAR a vzťahujúce sa na tok úverov (nové úvery v číslom vyjadrení), ktoré sa vypočítavajú na základe údajov zverejnených vo vzore 1 (informácie o zahrnutých aktívach) a pomocou vzorcov navrhnutých v tomto vzore.
 2. Úverové inštitúcie duplikujú tento vzor na účely zverejňovania informácií založených na príjmoch a kapitálových výdavkoch.

	Referenčný dátum zverejnenia T																																
	Zmiernenie zmeny klímy (CCM)						Adaptácia na zmenu klímy (CCA)				Vodné a morské zdroje (WTR)				Obchodné hospodárstvo (CE)				Znečistenie (PPC)				Biodiverzita a ekosystémy (BIO)				SPOLL (CCM + CCA + WTR + CE + PPC + BIO)						
	Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci taxonómie)						Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci taxonómie)				Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci taxonómie)				Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci taxonómie)				Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci taxonómie)				Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci taxonómie)				Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (oprávnené v rámci taxonómie)						
	Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)						Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)				Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)				Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)				Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)				Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)				Podiel celkových zahrnutých aktív financujúcich sektory relevantné z hľadiska taxonómie (zosúladené s taxonómiou)						
Z toho použitie výnosov						Z toho prechodné		Z toho podporné		Z toho použitie výnosov				Z toho prechodné		Z toho podporné		Z toho použitie výnosov				Z toho prechodné		Z toho podporné		Z toho použitie výnosov				Z toho prechodné		Z toho podporné	
GAR – Aktiva zahrnuté v štatistike menovateľ																																	
1	Úvery a predávky, dlhové cenné papiere a kapitálové nástroje, ktoré nie sú držané na obchodovanie, oprávnené na účely výpočtu GAR																																
2	Finančné podniky																																
3	Úverové inštitúcie																																
4	Úvery a predávky																																
5	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																
6	Kapitálové nástroje																																
7	Ostatné finančné korporácie																																
8	z toho investičné spoločnosti																																
9	Úvery a predávky																																
10	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																
11	Kapitálové nástroje																																
12	z toho správovské spoločnosti																																
13	Úvery a predávky																																
14	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																
15	Kapitálové nástroje																																
16	z toho poisťovne																																
17	Úvery a predávky																																
18	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																
19	Kapitálové nástroje																																
20	Nefinančné podniky																																
21	Úvery a predávky																																
22	Dlhové cenné papiere vrátane použitia výnosov																																
23	Kapitálové nástroje																																
24	Domácnosti																																
25	z toho úvery zabezpečené kolaterálom vo forme nehnuteľného majetku určeného na bývanie																																
26	z toho úvery na renováciu budov																																
27	z toho úvery na motorové vozidlá																																
28	Financovanie miestnych samospráv																																
29	Financovanie bývania																																
30	Iné financovanie miestnych samospráv																																
31	Kolaterál získany nadobudnutím vlastníctva: nehnuteľný majetok určený na bývanie a podnikanie																																
32	Celkové aktiva zahrnuté v GAR																																

6. KPI týkající se příjmů a poplatků a provází za služby jiné ako poskytovanie úverov a správa aktív

Spolu (v mil. EUR)	KPI týkajúci sa poplatkov a provízií – referenčný dátum zverejnenia T														KPI týkajúci sa poplatkov a provízií – referenčný dátum zverejnenia T-1													
	Zmenenie zmeny klímy (CCM)		Adaptácia na zmenu klímy (CCA)		Vodné a morské zdroje (WTR)		Obehové hospodárstvo (CE)		Znečistenie (PPC)		Biodiverzita a ekosystémy (BIO)		SPQUL (CCM + CCA + WTR + CE + PPC + BIO)		Zmenenie zmeny klímy (CCM)		Adaptácia na zmenu klímy (CCA)		Vodné a morské zdroje (WTR)		Obehové hospodárstvo (CE)		Znečistenie (PPC)		Biodiverzita a ekosystémy (BIO)		SPQUL (CCM + CCA + WTR + CE + PPC + BIO)	
	Z toho vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska Z toho environmentálne udržiateľné (v %)		Z toho vo vzťahu k sektorom Z toho environmentálne		Z toho vo vzťahu k sektorom Z toho environmentálne		Z toho vo vzťahu k sektorom Z toho environmentálne		Z toho vo vzťahu k sektorom Z toho environmentálne		Z toho vo vzťahu k sektorom Z toho environmentálne		Z toho vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska Z toho environmentálne udržiateľné (v %)		Z toho vo vzťahu k sektorom Z toho environmentálne		Z toho vo vzťahu k sektorom Z toho environmentálne		Z toho vo vzťahu k sektorom Z toho environmentálne		Z toho vo vzťahu k sektorom Z toho environmentálne		Z toho vo vzťahu k sektorom Z toho environmentálne		Z toho vo vzťahu k sektorom Z toho environmentálne		Z toho vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska Z toho environmentálne udržiateľné (v %)	
	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho prechodné	Z toho podporné	Z toho prechodné	Z toho podporné
1	Príjmy z poplatkov a provízií od korporácií, na ktoré sa vzťahuje smernica o zverejňovaní nefinančných informácií – služby iné ako poskytovanie úverov																											
2	Služby pre finančné podniky																											
3	Úverové inštitúcie																											
4	Iné finančné podniky																											
5	Zabojnícke spoločnosti																											
6	Zabojnícke spoločnosti																											
7	V tomto pododseku																											
8	Nefinančné podniky																											
9	Podniky, na ktoré sa nevzťahujú povinnosti zverejňovania podľa smernice o zverejňovaní nefinančných informácií, vrátane podnikov z väčších krajín																											

1. Inštitúcie sa vzťahujú v tomto nariadení na inštitúcie a generálnym pododseku (v % príjmov z poplatkov a provízií vo vzťahu k sektorom relevantným z hľadiska taxonomie a k environmentálne udržiateľným činnostiam) v súhrnnej súčasti na prechodné činnosti a podporné činnosti v porovnaní s celkovými príjmami z poplatkov a provízií od korporácií na ktoré sa vzťahujú smernica o zverejňovaní nefinančných informácií, za služby iné ako poskytovanie úverov a správa aktív.

